

# HAKULOMAKE - ANSÖKNINGSBLANKETT

## COMMUNITY COLLEGE PROGRAM / USA

SAAP	HAA
HYV	VAL Toimisto täyttää / Ifylls av YFU:s personal
OPNO	LÄHT.

OHJELMA / PROGRAM	
Certificate Program (n. 10 kk)	
Semester Program (n. 4-6 kk)	
Degree Program (2 lukuvuotta / 2 läsår)	

**Liitä tähän valokuvasi.**  
Kirjoita nimesi kuvan taakse.

Fäst ditt foto här.  
Skriv ditt namn bakom fotot.

- |   |  |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ennen täyttämistä lue koko lomake huolellisesti läpi – säästät vaivaa.</li> <li>2. Täytä ja vastaa JOKAISEEN kohtaan. Mikäli kohta jää tyhjäksi, vedä viiva.</li> <li>3. Tekstaa selvästi kuulakärkikynällä.</li> <li>4. Ole huolellinen – Sinut arvioidaan myös lomakkeen perusteella.</li> <li>5. Muista allekirjoitukset viimeisellä sivulla.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Läs noggrannt igenom hela blanketten före du fyller i den.</li> <li>2. Fyll i och besvara ALLA punkter. Ifall punkten lämnas tom, dra ett streck.</li> <li>3. Texta tydligt med kulspetspenna.</li> <li>4. Var noggrann – utvärderingen sker även på basen av blanketten.</li> <li>5. Glöm inte underskriften på sista sidan.</li> </ol> |
|---|--|

HAKIJAN TIEDOT / SÖKANDES UPPGIFTER	
Sukunimi Tillnamn	
Etunimet (alleiviivaa kutsumanimi) Förnamn (understryk tilltalsnamnet)	
Syntymäaika Födelsedatum	Äidinkieli Modersmål
Lähiosoite Adress	
Postinumero ja -toimipaikka Postnummer och -kontor	
Puhelinnumero Telefonnummer	Matkapuh. Mobiltel.
E-mail	

PERHETIEDOT / FAMILJUPPGIFTER	
Isän/huoltajan nimi Fars /förmyndares namn	Ammatti Yrke
Osoite (jos ei sama) Adress (om annan)	
Puhelin toimeen Telefon till tjänst	Työnantaja Arbetsgivare
E-mail	Matkapuh. Mobiltel.
Äidin/huoltajan nimi Mors/förmyndares namn	Ammatti Yrke
Osoite (jos ei sama) Adress (om annan)	
Puhelin toimeen Telefon till tjänst	Työnantaja Arbetsgivare
E-mail	Matkapuh. Mobiltel.
Sisarusten nimet ja syntymävuodet Syskonens namn och födelseår	

TÄMÄNHETKISET KOULUTIEDOT / AKTUELL SKOLINFORMATION	
Koulun nimi Skolans namn	
Rehtorin nimi Rektorns namn	Puhelinnumero kansliaan Telefon till kansliet
Lähiosoite Adress	
Postinumero ja -toimipaikka Postnummer och -kontor	

KIELITAITO / SPRÄKKUNSKAP		
Kieli / Språk	Opiskeluvuosi / Studieår	Arvosana / Vitsord
1.		
2.		
3.		
4.		

TERVEYS / HÄLSA						
Sairastatko, oletko sairastanut jotakin seuraavista tai onko Sinua hoidettu niiden suhteen / Lider du av, har du lidit av eller fått vård för följande						
Allergia** Allergi	Astma	Syömishäiriö Ätstörning	Masennus Depression	Diabetes		
Epilepsia Epilepsi	Munuaistauti Njursjukdom	Lukihäiriöt Skriv- och lässvårigheter	Tuberkuloosi Tuberkulos	Laktoosi-intoleranssi Laktos intolerans		
Skoliosis	Jokin muu pitkäaikainen sairaus. Mikä? Någon annan långvarig sjukdom/Vilket?				Tupakoitko? Röker du?	

Onko mikään näistä otettava huomioon perhevalinnassa? / Bör någon av dessa beaktas vid val av familj?						
Ei mitenkään Inte alls	Kyllä. Miten? Ja. Hur?					

\*\* Oletko allerginen eläimille tai ruoka-aineille? Mille?  
Är du allergisk för djur eller födoämnen? Vilka?

Voiko talossa olla edellämäntsemiasi eläimiä, jos sinulla olisi oma huone? Kan du bo i ett hus där ovannämnda djur förekommer, om de inte har tillträde till det rum där du skall sova?	Ehdottomasti ei Absolut inte	Kyllä Ja
Voiko pihapiirissä olla edellämäntsemiasi eläimiä? / Kan de ovannämnda djur finnas på gården?	Ehdottomasti ei Absolut inte	Kyllä Ja

Jos sinulla on astma allergian lisäksi, liiittykö se edellämänttuun mahdolliseen eläinallergiaan? Selitä.  
Om du förutom allergi också har astma, ansluter det sig till det ovannämnda? Förklara.

Miten sairautesi/allergiasi vaikuttaa päivittäiseen elämään ja miten sinä kotona/koulussa hoidat sitä/niitä.  
HUOM! YFU edellyttää myöhemmin lääkärin lausuntoa ilmoittamastasi sairaudesta, joka on otettava huomioon perhesijoituksessasi.  
Hur påverkar din sjukdom eller allergi ditt dagliga liv och hur sköter du den hemma/i skolan?  
OBS! Vid valet av familj förutsätter YFU senare läkarintyg beträffande sjukdomen.

**RUOKAILU / KOSTVANOR**

Onko sinulla kasvis- tai muu ruokavalio? ** Är du vegetarian/följer dy någon annan diet?	Ei Nej	Kyllä, miksi? Ja, varför?	
Oletko mahdollisesti valmis joustamaan kasvis/erityisruokavaliosta? Kan du möjligen ge efter angående vegetabilisk/specialkost?	Kyllä Ja	En mielelläni Inte gärna	En Nej

Syötkö Äter du	Lihaa Kött	Kanaa Kyckling	Juustoja Ost	Kalaa Fisk	Kananmunia Ägg	Maitotuotteita Mjölkprodukter
En / Nej						
Kyllä / Ja						

\*\* Kerro mahdollisimman yksityiskohtaisesti erityisruokavaliostasi (esimerkiksi kasvisruokavaliostasi tai muusta erityisruokavaliosta; esim. mitä ruokavaliosi sisältää, mitä syöt). / Redogör så utförligt som möjligt för din diet (om du t ex följer en vegetarisk eller annan specialdiet; vad innehåller dieten?).

**MUITA TIETOJA / ÖVRIGA UPPGIFTER**

Työkokemuksesi: Oletko ollut ilta-, viikonloppu- tai kesätyössä? Minkälaisessa? Mikä mielestäsi oli antoisinta ja mikä ikävää?  
Arbetsfarenhet: Har du haft kvälls-, veckoslut- eller sommararbete? Hurdant? Vad var givande och va

Oletko asunut ulkomailla? Missä ja miten pitkään?  
Har du bott utomlands? Var och hur länge?

Mitä asioita odotat YFU:n Community College -ohjelmalta? / Vad förväntar du dig av YFU Community Colleger Program?

Minkä asioiden luulet olevan itsellesi vaikeita tai haasteellisia YFU:n opiskelukokemuksessa? Vad tror du kommer att vara svårt eller utmanade under året som YFU:s studerande?

Mainitse jokin pettymys tai vaikea kokemus. Miten selvisit siitä? / Nämn någon besvikelse eller svår upplevelse. Hur klarade du av den?

KERTOMUS ITSESTÄSI	BERÄTTA OM DIG SJÄLV
Kirjoita erilliselle paperille suomeksi tai ruotsiksi.  Kerro vähintään seuraavista aiheista: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Perheesi ja suhteesi muihin perheenjäseniin</li> <li>• Luonteesi hyvät ja huonot puolet</li> <li>• Perheesi tärkeimmät säännöt, rajoitukset ja velvollisuudet sekä miten suhtaudut niihin?</li> <li>• Mistä tehtävistä joudut vastaamaan perheessäsi?</li> <li>• Miten käytät vapaa-aikasi?</li> <li>• Mitkä asiat ovat sinulle tärkeitä, jotta viihtyisit?</li> </ul>	Skriv på ett separat papper på svenska eller finska.  Berätta åtminstone om följande saker: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Din familj och ditt förhållande till de övriga familjemedlemmarna</li> <li>• Dina starka och svaga sidor</li> <li>• Vilka är din familjs viktigaste regler, begränsningar och skyldigheter och hur ställer du dig till dem?</li> <li>• Vilka uppgifter har du ansvar för inom din familj?</li> <li>• Hur använder du din fritid?</li> <li>• Vilka saker anser du är viktiga för att du skall trivas?</li> </ul>

HAASTATTELU / INTERVJU
Toivomasi haastattelupaikkakunta / Önskad intervjuort Mm. Helsinki, Hämeenlinna, Joensuu, Kajaani, Kuopio, Lahti, Lappeenranta, Oulu, Pori, Porvoo, Rauma, Rovaniemi, Savonlinna, Seinäjoki, Tampere, Turku, Vaasa.
1. _____ 2. _____ 3. _____

Oletko aikaisemmin oleskellut USA:ssa? Miksi ja kuinka kauan? Har du besökt USA tidigare? Varför och hur länge?

Mistä sait tietää YFU:sta? Var fick du veta om YFU?

ISÄNTÄPERHEEKSI SUOMESSA / BLI VÄRDEFAMILJ I FINLAND	
Haluaisiko perheesi toimia ulkomaisen oppilaan isäntäperheenä? Vill din familj fungera som en värdfamilj för en utbyteselev?	Kyllä (lähettäkää lisämateriaalia). Ja (sänd tillägsuppgifter).

Päivämäärä  
Datum

Paikka  
Ort

Oppilaan allekirjoitus  
Elevens underskrift

Huoltajan allekirjoitus  
Förmyndarens underskrift

Liitä mukaan: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kertomus itsestäsi</li> <li>• Kopio viimeisestä jaksoarvostelusta ja/tai päättötodistuksesta (tai kurssitodistuksista) ja YO-tutkintotodistuksesta</li> <li>• Valokuvasi</li> <li>• Työtodistukset (kopio)</li> <li>• Mahdollisesti muita suosituksia</li> </ul>	Bifoga: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Berättelse om Dig själv</li> <li>• Kopier av den senaste periodbedomningen och/eller gymnasiets avgångsbetyg och studentexamensbetyg</li> <li>• Ditt foto</li> <li>• Arbetsintyg (kopio)</li> <li>• Andra eventuella rekommendationer</li> </ul>
---	---

HUOM! YFU pidättää itsellään oikeuden perua vaihto-oppilasvuosi, mikäli olosuhteet ennen lähtöä muuttuvat ratkaisevasti oppilaan terveydentilassa, perhesuhteissa, koulumenestyksessä yms. Moniin kohdemiin on mahdollisuus lähettää valitettavasti vain hyvin rajallinen määrä allergikkoja, tupakoitsijoita tai kasvisruokavaliota noudattavia.

OBS! YFU förbehåller sig rätten att annullera utbytesåret, om avgörande förändringar uppstår före avresan gällande elevens hälsotillstånd, familjeförhållande, skolframgång o.dy. Till flera mottagarländer är det möjligt att sända ett mycket begränsat antal allergiker vegetarianer och rökare.



**Suomen Youth For Understanding ry**

Ruoholahdenkatu 8, 00180 HELSINKI • Gräsviksgatan 8, 00180 HELSINGFORS

Puh./Tel (09) 6226 130, FAX (09) 6226 1310, yfu.finland@yfu.fi, www.yfu.fi